



ÉRTÉKELÉSI TÁBLÁZAT SZAKMAI SZEMPONTBÓL VALÓ MEGFELELŐSÉG ELLENŐRZÉSÉRE A MAGYARORSZÁG – SZLOVÁKIA HATÁRON ÁTNYÚLÓ
EGYÜTTMŰKÖDÉSI PROGRAM 2007-2013 2. számú pályázati felhívásához

FORMULÁR NA HODNOTENIE KVALITATÍVNYCH KRITÉRIÍ 2. výzva na predkladanie projektov vydaná v rámci PROGRAMU CEZHRANIČNEJ SPOLUPRÁCE MAĎARSKÁ
REPUBLIKA - SLOVENSKÁ REPUBLIKA 2007-2013

A pályázati felhívás hivatkozási száma/ Číslo výzvy na predkladanie projektu:	HUSK 09/01
A pályázat adatai / Údaje o projektovej žiadosti	
Regisztrációs szám / Kód projektu	
Vezető Partner / Vedúci partner	
A pályázat címe/ Názov projektu	
Prioritás, beavatkozás neve/ Priorita, oblasť podpory	
Igényelt támogatás összege/ Výška požadovaného príspevku (ERDF, EUR)	
Értékelő adatai / Hodnotiteľ	
Vezetéknév/Priezvisko	
Keresztnév/Meno	
Szervezet/Zamestnávateľ	
Dátum	
Aláírás/Podpis	

Kritérium		Forrás / Príslušné dokumenty	Max. - Min.		Kapott pontszám / Pridelené body	Az értékelő megjegyzése / Poznámky hodnotiteľa BE FILLED IN ENGLISH	TO
			Maximális pontszám / Max. počet bodov	Küszöbérték / Min. požadované body			
I.	STRATÉGIAI ÉRTÉKEKÉLÉS/ HODNOTENIE PROJEKTOVÉHO ZÁMERU						
A	A projekt környezete és illeszkedése/ Súlád zamerania projektu s rozvojovými stratégiami		6	4	0		
1	A projekt hozzájárul az Operatív Program (specifikus) céljainak eléréséhez / Projekt prispieva k špecifickému cieľu operačného programu	Pályázati formanyomtatvány: "Projekt indoklása" "A projekt céljai, tevékenységei, eredményei és kimenet indikátorok" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Zdôvodnenie projektu" "Ciele, aktivity, výsledky a indikátory výstupov"	0-3				
2	A projekt illeszkedik a megvalósítási terület(ek) (település/kistérség/megye/régió) fejlesztéspolitikai céljaihoz és ágazati stratégiáihoz / Projekt je v súlade s rozvojovými stratégiami územia (sídlo/ mikroregión/ okres/ región) a szektorovými stratégiami	Pályázati formanyomtatvány: "Fejlesztési stratégiákkal való összhang" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Súlád s rozvojovými stratégiami"	0-3				
B	A projekt relevanciája/ Relevantnosť		15	10	0		
3	A projekt megvalósításának igénye a határ mindkét oldalán jelentkezik / Potreba realizovať projekt je jasne definovaná na oboch stranách hranice	Pályázati formanyomtatvány: "Projekt indoklása" "A projekt céljai, tevékenységei, eredményei és kimenet indikátorok" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Zdôvodnenie projektu" "Ciele, aktivity, výsledky a indikátory výstupov"	0-3				
4	A projekt célcsoportja(i) száma és típusa szerint világosan azonosított / Počet a typ cieľových skupín je jasne identifikovaný na obidvoch stranách hranice	Pályázati formanyomtatvány: "Projekt indoklása" "Célcsoportok" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Zdôvodnenie projektu" "Cieľové skupiny"	0-3				

5	A projekt tevékenységei a célcsoportok igényeit szolgálják, s hozzájárulnak helyzetük javításához / Projektové aktivity jasne adresujú potreby cieľových skupín a prispievajú k zlepšeniu ich situácie	Pályázati formanyomtatvány: "Projekt indoklása" "Célcsoportok" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Zdôvodnenie projektu" "Cieľové skupiny"	0-3			
6	A projekt számszerűsített célokat tartalmaz, és azok reálsan megvalósíthatók / Stanovené ciele projektu sú merateľné a dosiahnuteľné	Pályázati formanyomtatvány: "A projekt céljai, tevékenységei, eredményei és kimenet indikátorok" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Ciele, aktivity, výsledky a indikátory výstupov"	0-3			
7	A projekt tevékenységei megalapozottak és biztosítják a kitűzött célok elérését / Projektové aktivity sú dobre zadefinované a ich naplnením sa dosiahnu stanovené ciele	Pályázati formanyomtatvány: "A projekt céljai, tevékenységei, eredményei és kimenet indikátorok" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Ciele, aktivity, výsledky a indikátory výstupov"	0-3			
C	Határon átnyúló együttműködés feltételei / Kritériá cezhraničnej spolupráce		12	6	0	
8	A projekt megfelel a "Közös fejlesztés" feltételnek - a projekt kidolgozása során dokumentálható módon bevonásra kerültek a későbbi partnerek, figyelembe vételre került minden résztvevő partner célja és igénye, valamint a pályázatban foglaltak szerint a pályázat beadása előtt rögzítésre került, hogy az egyes partnerek milyen mértékben és milyen tevékenységeken keresztül vesznek részt a projekt megvalósításában vagy az eredmények hasznosításában / Projekt spíňa kritériá spoločnej prípravy - partneri projektu v priebehu vypracovania žiadosti boli dokázateľným spôsobom zapojení do prípravy projektu a projekt zohľadňuje ciele a potreby daných partnerov. Pred podaním projektu každý partner jasne zadefinoval v akej miere a prostredníctvom ktorých aktivít sa zapojí do realizácie projektu a zužitkovania výsledkov projektu	Pályázati formanyomtatvány: "A határon átnyúló együttműködés formája" 11. melléklet Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Forma cezhraničnej spolupráce" Príloha 11.	0-3			
9	A projekt megfelel a "Közös végrehajtás" feltételnek - a magyar, illetve szlovák oldali partnerek (legalább egy-egy) a partnerek illetékessége, kapacitása vagy szakmai tapasztalatai alapján megosztják egymás között a feladatokat, a lehető legnagyobb mértékben elkerülve a párhuzamosságokat, egymás outputjaira építve közösen valósítják meg a projekt egészét / Projekt spíňa kritériá spoločnej realizácie - ak aspoň 1 partner zo Slovenska a 1 z Maďarska si na základe vlastných kapacít alebo odborných skúseností podelili úlohy tak, aby predišli duplicite aktivít a postavili projekt spoločne s dosiahnutím výstupov u jednotlivých partnerov	Pályázati formanyomtatvány: "A határon átnyúló együttműködés formája" "Projekt tevékenységek, azok ütemezése" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Forma cezhraničnej spolupráce" "Časový harmonogram aktivít projektu"	0-3			

10	A projekt megfelel a "Közös finanszírozás" feltételnek - a projekt magyar és szlovák oldala között minél nagyobb az egyensúly, annál inkább teljesíti a közös finanszírozás elvét (3 pont abban az esetben amennyiben a határ bármelyik oldalán a költségvetés 40-60%-a kerül felhasználásra; 2 pont abban az esetben amennyiben a határ bármelyik oldalán a költségvetés 60,01-80%-a kerül felhasználásra; 1 pont abban az esetben amennyiben a határ bármelyik oldalán a költségvetés 80,01-95%-a kerül felhasználásra; 0 pont abban az esetben amennyiben a határ bármelyik oldalán a költségvetés meghaladja a 95%-ot) / Projekt spíňa kritériá spoločného financovania - čím je rozpočet medzi jednotlivými partnermi vyrovnanejší, tým viac je dosiahnuté splnenie spoločného financovania (3 body získa projekt v prípade, ak 40-60% z celkového rozpočtu sa použije na jednej strane hranice; 2 body v prípade, ak 60,01-80% z celkového rozpočtu sa použije na jednej strane hranice; 1 bod v prípade, ak 80,01-95% z celkového rozpočtu sa použije na jednej strane hranice; 0 bodov ak viac ako 95% z celkového rozpočtu sa použije na jednej strane hranice)	Pályázati formanyomtatvány: "A határon átnyúló együttműködés formája" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Forma cezhraničnej spolupráce"	0-3			
11	A projekt megfelel a "Közös alkalmazottak" feltételnek - a magyar, illetve szlovák oldali partnerek (legalább egy-egy) olyan közösen alkalmazott csapatot állít össze, ahol az egyes résztvevők egymás teljesítményeire építve hoznak létre közös eredményeket, egyértelmű munkamegosztással végzik el feladataikat (az egyes résztvevők lehetnek belső és külső munkatársak egyaránt) / Projekt spíňa kritériá spoločného personálu - ak aspoň 1 partner zo Slovenska a 1 z Maďarska vytvoria spoločný projektový tím, kde zapojení pracovníci na základe rozdelených úloh spoločne dosahujú a tvoria výsledkov, rozdelenie zodpovedností a úloh je striktné definované (členovia tímu môžu byť interní a externí zamestnanci).	Pályázati formanyomtatvány: "A határon átnyúló együttműködés formája" "Partnerség és projektirányítás" 4. melléklet: A munkaviszonyban álló management tagok listája és önéletrajzaik Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Forma cezhraničnej spolupráce" "Štruktúra partnerstva a manažment projektu" Príloha 4.: Životopisy interných	0-3			
D	A projekt haszna és hozzáadott-értékete / Prínos a inovatívnost' projektu		11	6	0	
12	A projekt előnyt/hasznot közvetít a határ mindkét oldalán a célcsoportok és jogosult terület számára / Prínos projektu pre cieľové skupiny a oprávnené územie je jasne viditeľný na obidvoch stranách hranice	Pályázati formanyomtatvány: "Projekt indoklása" "Célcsoportok" "Határon átnyúló hatás" "Multiplikátor hatás, innovatív jelleg" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Zdôvodnenie projektu" "Cieľové skupiny" "Cezhraničný dopad" "Násobiaci, multiplikačný efekt, inovatívnost'"	0-4			

13	A projekt innovatív és hozzáadott-értéket képvisel / Projekt má innovatívny charakter a prináša pridanú hodnotu	Pályázati formanyomtatvány: "Projekt indoklása" "Multiplikátor hatás, innovatív jelleg" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Zdôvodnenie projektu" "Násobiaci, multiplikačný efekt, inovatívnosť"	0-4			
14	A projekt eredményei hozzájárulnak a kétoldalú kapcsolatok bővítését akadályozó korlátok(infrastrukturális, társadalmi-gazdasági/kulturális/környezeti) lebontásához / Projekt prispieva k eliminácii bariér cezhraničnej spolupráce (v oblastiach infraštruktúry a/ alebo životného prostredia a/ alebo socio-ekonomickej a/ alebo kultúrnej)	Pályázati formanyomtatvány: "Projekt indoklása" "Határon átnyúló hatás" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Zdôvodnenie projektu" "Cezhraničný dopad"	0-3			
E	Partnerség / Partnerstvo		6	4	0	
15	A partnerség kiegyensúlyozott, mindkét oldalról partnerekkel képviseltetve / Štruktúra partnerstva je vyrovnaná, zahrňajúca partnerov z oboch strán hranice	Pályázati formanyomtatvány: "A partnerszervezetek bemutatása" "Partnerség és projektirányítás" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Popis projektových partnerov" "Štruktúra partnerstva a manažment projektu"	0-2			
16	Pályázó és partnerei elkötelezettek a projekt iránt, számuk és körük alkalmas a projekt céljainak elérésére, a projekt megvalósítására / Vedúci partner a ostatní partneri sú z hľadiska počtu a zloženia schopní dosiahnuť stanovené ciele	Pályázati formanyomtatvány: "A partnerszervezetek bemutatása" "Partnerség és projektirányítás" 4. melléklet: A munkaviszonyban álló management tagok listája és önéletrajzaik" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Popis projektových partnerov" "Štruktúra partnerstva a manažment projektu" Príloha 4.: Životopisy interných zamestnancov zapojených do realizácie projektu	0-2			

17	Pályázó és partnerei bevonják a célcsoport(ka)t a projekt előkészítésébe és megvalósításába / Zapojenie cieľových skupín do implementácie projektu je zabezpečené	Pályázati formanyomtatvány: "Célcsoportok" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Cieľové skupiny"	0-2			
F	A projekt fenntarthatósága/ Udržateľnosť		8	5	0	
18	A projekt pénzügyi és szervezeti működtetése a projekt megvalósítása után is biztosított / Projekt prispieva k ďalšej finančnej a inštitucionálnej spolupráci	Pályázati formanyomtatvány: "A projekt fenntarthatósága" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Udržateľnosť projektu"	0-4			
19	A projekt eredményei hozzájárulnak a jövőbeli kétoldalú kapcsolatok erősítéséhez / Výsledky projektu vytvárajú základy budúcej cezhraničnej spolupráce a majú potenciál byť rozvíjané v budúcnosti	Pályázati formanyomtatvány: "Projekt indoklása" "Határon átnyúló hatás" "Multiplikátor hatás, innovatív jelleg" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Zdôvodnenie projektu" "Cezhraničný dopad" "Násobiaci, multiplikačný efekt, inovatívnosť"	0-4			
II.	OPERATÍV ÉRTEKELES/ HODNOTENIE ZABEZPEČENIA IMPLEMENTÁCIE PROJEKTU					
G	A projekt szakmai és műszaki megvalósíthatósága/ Uskutočniteľnosť		12	7	0	
20	A projekt tevékenységei indokoltak, a projekt megvalósításához szükségesek / Jednotlivé projektové aktivity sú logické a potrebné na celkovú implementáciu projektu	Pályázati formanyomtatvány: "A projekt céljai, tevékenységei, eredményei és kimenet indikátorok" "Határon átnyúló hatás" 3. melléklet: Feladatmeghatározások, műszaki leírások Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Ciele, aktivity, výsledky a indikátory výstupov" "Cezhraničný dopad" Príloha 4.: "Zadefinovanie úloh a technická špecifikácia"	0-4			

21	A projekt tervezett eredményei (output és eredményindikátorai) reálisak s összhangban vannak a projekt tevékenységeivel és azok költségeivel / Indikátory výstupov a výsledkov sú reálne a súvisia s projektovými aktivitami a rozpočtom	Pályázati formanyomtatvány: "A projekt céljai, tevékenységei, eredményei és kimenet indikátorok" "Kimenet indikátorok" "Eredményindikátorok" "Tájékoztatási követelmények" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Ciele, aktivity, výsledky a indikátory výstupov" "Indikátory výstupov" "Indikátory výsledkov" "Zvolené spôsoby komunikácie"	0-4			
22	A pályázat felméri a projektmegvalósítás lehetséges kockázatait és akadályait, s kezelési javaslatot ad azok minimalizálására, megszüntetésére / Všetky potenciálne riziká implementácie projektu sú zohľadnené a ich reálne riešenia identifikované	Pályázati formanyomtatvány: "Lehetséges rizikófaktorok azonosítása és megoldása a projekt végrehajtása során" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Identifikácia a riešenie prípadných rizík počas realizácie projektu"	0-4			
H Menedzsment/ H Manažment			5	3	0	
23	A pályázó és partnerei biztosítják a projekt sikeres megvalósításához szükséges projektmenedzsment szervezetet a projekt típusától függő humán erőforrás-kapacitások számának és szaktudásának biztosításával / Vedúci partner a projektoví partneri majú dostatočné manažérske skúsenosti potrebné na realizáciu projektu ako aj personálne kapacity v rámci projektového tímu	Pályázati formanyomtatvány: "A határon átnyúló együttműködés formája" "Partnerség és projektirányítás" 4. melléklet: A munkaviszonyban álló management tagok listája és önéletrajzaik Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Forma cezhraničnej spolupráce" "Partnerség és projektirányítás" Príloha 4.: Životopisy interných zamestnancov zapojených do realizácie projektu	0-5			
I	Pénzügyi értékelés/ Financie		11	6	0	

24	A partnerek költségvetései reálisak, kiegyensúlyozottak és megfelelnek a partnerek által felvállalt feladatoknak / Rozpočet partnerov sú reálne a vyvážené a zodpovedajú úlohám a zodpovednostiam jednotlivých partnerov	2. melléklet: Költségvetés 3. melléklet: Feladatmeghatározások, műszaki leírások 2. Príloha: Rozpočet projektu 3. Príloha: Zadefinovanie úloh a technická špecifikácia	0-4			
25	Az egyes költségvetési sorok megalapozottak és kellő számításokkal alátámasztottak / Jednotlivé rozpočtové položky sú odôvodnené a podložené dostatočnými výpočtovými metódami	2. melléklet: Költségvetés 3. melléklet: Feladatmeghatározások, műszaki leírások 2. Príloha: Rozpočet projektu 3. Príloha: Zadefinovanie úloh a technická špecifikácia	0-3			
26	A projekt megvalósítása költséghatékonyan, költségkímélő megoldások alkalmazásával történik / Finančná efektivnosť projektu je zabezpečená (pomer požadovaných finančných prostriedkov a plánovaných výstupov projektu je vyvážený)	2. melléklet: Költségvetés 3. melléklet: Feladatmeghatározások, műszaki leírások 2. Príloha: Rozpočet projektu 3. Príloha: Zadefinovanie úloh a technická špecifikácia	0-4			
J	Projektterv / Plán aktivít		8	5	0	
27	A projekt megvalósításának ütemezése reális, a projekt tevékenységei a tervezett intervallumon belül megvalósíthatók / Plán aktivít je uskutočniteľný, všetky aktivity budú zrealizované do stanoveného ukončenia projektu	Pályázati formanyomtatvány: "Projekttevékenységek, azok ütemezése" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Časový harmonogram aktivít projektu"	0-3			

28	A projekt végrehajtásához szükséges tevékenységek betervezésre kerültek, megalapozottak és logikailag összefüggnek / Všetky aktivity ako aj navádzajúce aktivity potrebné na implementáciu projektu sú obsiahnuté v pláne aktivít a sú opodstatnené a logicky na seba navádzujú	Pályázati formanyomtatvány: "A projekt céljai, tevékenységei, eredményei és kimenet indikátorok" "Projekttevékenységek, azok ütemezése" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Ciele, aktivity, výsledky a indikátory výstupov" "Časový harmonogram aktivít projektu"	0-3			
29	A tevékenységek ütemezése összhangban van a projekt pénzügyi tervével / Plán aktivít je v súlade s finančným plánom, resp. s požadovanými rozpočtovými položkami	Pályázati formanyomtatvány: "Projekttevékenységek, azok ütemezése" 2. melléklet: Költségvetés Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Ciele, aktivity, výsledky a indikátory výstupov" "Časový harmonogram aktivít projektu" Príloha 2.: "Rozpočet projektu"	0-2			
K	Horizontális elvek/ Horizontálne princípy		6	4	0	
30	A projekt biztosítja az esélyegyenlőség horizontális szempontjainak érvényesülését / Projekt rešpektuje princíp rovnosti príležitostí	Pályázati formanyomtatvány: "Esélyegyenlőségi intézkedések feltételrendszere" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Opatrenia rovnosti príležitostí"	0-3			
31	A projekt biztosítja a környezeti fenntarthatóság horizontális szempontjainak érvényesülését / Projekt rešpektuje princíp trvalej udržateľnosti	Pályázati formanyomtatvány: "Fenntartható fejlődés intézkedései" Formulár žiadosti o finančný príspevok: "Opatrenia trvaloudržateľného rozvoja"	0-3			

EREDMÉNYTÁBLA / CELKOVÉ DOSIAHNUTÉ BODY					
Kritérium		A szempont súlya/ Váha kritéria (%)	Maximálisan adható pontszám / Maximálly počet bodov	Küszöbérték / Minimálne požadované dosiahnuté body	Kapott pontszám / Pridelené body
I. STRATÉGIAI ÉRTÉKELÉS / HODNOTENIE PROJEKTOVÉHO ZÁMERU		58,00%	58	35	0
A	A projekt környezete és illeszkedése / Súlad zamerania projektu s rozvojovými stratégiami	6,00%	6	4	0
B	A projekt relevanciája / Relevantnosť	15,00%	15	10	0
C	Határon átnyúló együttműködés feltételei / Kritériá cezhraničnej spolupráce	12,00%	12	6	0
D	A projekt haszna és hozzáadott-értéke / Prínos a inovatívnosť projektu	11,00%	11	6	0
E	Partnerség / Partnerstvo	6,00%	6	4	0
F	A projekt fenntarthatósága / Udržateľnosť	8,00%	8	5	0
II. OPERATÍV ÉRTÉKELÉS / HODNOTENIE ZABEZPEČENIA IMPLEMENTÁCIE PROJEKTU		42,00%	42	25	0
G	A projekt szakmai és műszaki megvalósíthatósága / Uskutočniteľnosť	12,00%	12	7	0
H	Menedzsment / Manažment	5,00%	5	3	0
I	Pénzügyi értékelés / Financie	11,00%	11	6	0
J	Projektterv / Plán aktivít	8,00%	8	5	0
K	Horizontális elvek / Horizontálne princípy	6,00%	6	4	0
Összesen/ Spolu:		100%	100	60	0

Overall Recommendation of Assessor (in ENGLISH)		(X)
1 Recommended for approval without conditions		
Comments:		

2 Recommended for approval with conditions

Comments:

3 Recommended for non-support with reasons specified

Comments: